

Livskraftsnämnden

Tid 17.06.2025 kl 17:00 - 19:30

Plats Stadshuset, stadsstyrelsens mötesrum

Behandlade ärenden

	Rubrik	Sida
§ 39	Mötets laglighet och beslutförhet	4
§ 40	Protokolljusterare	5
§ 41	Begäran om omprövning av tjänsteinnehavarbeslut gällande ändring av tjänsteutövningsskyldighet	6
§ 42	Begäran om omprövning av tjänsteinnehavarbeslut gällande ändring av tjänsteutövningsskyldighet	10
§ 43	Avstående från övertagningsrätten i vissa personal- och upphandlingsärenden	15
§ 44	Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut	17
§ 45	Kanotklubben Wiking rf:s rättelseyrkande	18
§ 46	Fonden för grön omställning: beviljande av finansiering för ansökan AVK-02090	20
§ 47	Fonden för grön omställning: beviljande av finansiering för ansökan AVK-02094	24
§ 48	Invånarinitiativ behandlade av tjänsteinnehavare som är underordnade livskraftsnämnden under tiden 21.2-10.6.2025	27
§ 49	Livskraftsnämndens mötesdatum under hösten 2025	28
§ 50	Aktuella ärenden	29

Livskraftsnämnden

Tid 17.06.2025 kl 17:00 - 19:30

Plats Stadshuset, stadsstyrelsens mötesrum

Närvarande

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
På plats	Malmberg Piia	ordförande	
	Viljakainen Jaana	vice ordförande	
	Korpi Marianne	ledamot	
	Liljendal Ron	ledamot	jäv § 44, borta 18.50-18.53
	Pursiainen Malina	ledamot	
	Antman Sofia	ledamot	
	Heikkinen Jonne	ledamot	
	Mattsson Hilding	ledamot	jäv § 44, borta 18.50-18.53
	Rönholm John	ersättare	På plats 18.29-19.30, §41-§46 jäv §47 borta 19.09-19.14, §48-§50
	Lesonen Sanna	ersättare	
	Lappalainen Sara	ledamot	
	Jokisaari Milla	stadsstyrelsens representant	jäv §47 borta 19.09-19.14
	Lönnfors Simon	ungdomsfullmäktiges representant	
	von Schoultz Fredrick	föredragande	
	Broberg Sabrina	sekreterare	
	Dureault Elina	sakkunnig	på plats 17-18.42
	Särelä Minna	sakkunnig	
	Åkerman-Anttila Annelie	sakkunnig	på plats 17-18.27
	Vakkuri-Johansson Emmi-Liina	sakkunnig	på plats 17-18.27
	Lenkkeri Roope	sakkunnig	på plats 17-18

Underteckningar*Protokollet är elektroniskt undertecknat*Piia Malmberg
ordförandeSabrina Broberg
protokollförare

Behandlade ärenden

§ 39 - 50

Protokoll justering

Marianne Korpi

Sofia Antman

Borgå stads webbsida

Livskraftsnämnden § 39

17.06.2025

Mötets laglighet och beslutförhet

Livskraftsnämnden 17.06.2025 § 39

Mötet konstateras lagenligt sammankallat och beslutfört.

Beslut

Mötet konstaterades lagenligt sammankallat och beslutfört.

Livskraftsnämnden

§ 40

17.06.2025

Protokolljusterare

Livskraftsnämnden 17.06.2025 § 40

Livskraftsnämnden väljer Marianne Korpi och Ron Liljendal till protokolljusterare.

Beslut

Livskraftsnämnden valde Marianne Korpi och Sofia Antman till protokolljusterare.

Livskraftsnämnden

§ 41

17.06.2025

Begäran om omprövning av tjänsteinnehavarbeslut gällande ändring av tjänsteutövningsskyldighet

Livskraftsnämnden 17.06.2025 § 41
2018/01.01.00.00/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:
Elina Duréault Suomalainen, näringsdirektör
förnamn.efternamn@borga.fi

██████████ har begärt omprövning av biträdande stadsdirektörens tjänstinnehavarbeslut 29.4.2024 § 37/2025, diarienummer 2018/01.01.00.00/2024. Beslutet gäller ändring av yrkesvägledningspsykologernas tjänsteutövningsskyldighet. Enligt 137 § i kommunallagen får omprövning begäras av den som ett beslut avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av kommunmedlemmarna. Den som begärt omprövning är den person som tjänsteinnehavarbeslutet gäller, och därför har han eller hon som part rätt att begära omprövning av beslutet. Begäran om omprövning har inkommit till stadens registratorskontor 13.5.2025. Begäran om omprövning har inkommit inom utsatt tid och det ska tas upp till prövning.

Yrkanden som framställts i begäran om omprövning

Begäran om omprövning grundar sig på ändamålsenlighetsgrunder och det har inte framförts några påståenden om att beslutet är lagstridigt.

Beteckning

I begäran om omprövning framförs att psykologens officiella beteckning, yrkesvägledningspsykolog, inom Borgå sysselsättningsområde är för snäv och att den inte i tillräcklig utsträckning beskriver arbetets innehåll, som också omfattar karriärvägledning och en bredare utveckling av yrkeskarriärerna. Den som framställer en begäran om omprövning föreslår som officiell beteckning alternativt "psykolog, yrkesvals- och karriärvägledning" eller yrkesvals- och karriärvägledningspsykolog".

Arbetstid

Den som framställt begäran om omprövning kräver att man för psykologerna i Borgå sysselsättningsområde tillämpar kontorsarbetstid i stället för allmän arbetstid, eftersom uppgiften inte är egentligt kundbetjäningsarbete, utan krävande specialsakkunnigarbete, som också omfattar planering och beredning.

Lön

Dessutom kräver den som framställt begäran om omprövning att den totala lönenivån höjs när psykologerna övergår till Borgå sysselsättningsområde, eftersom uppgiftsbeskrivningen anses ha utvidgats och kravnivån ökat jämfört med den tidigare uppgiften vid Nylands arbets- och näringsbyrå. Som motiveringar framförs att kundkretsen har blivit mer varierande och i synnerhet bland invandrare, unga och långtidsarbetslösa har servicebehovet ökat, vilket kräver nya kompetenskrav av psykologer.

Begäran om omprövning finns i sin helhet som bilaga.

Som bemötande till begäran om omprövning som framställts konstateras följande:

Beteckning

Arbetsgivaren konstaterar att beteckningen yrkesvägledningspsykolog finns i KEVAS förteckning över yrkesbeteckningar och i beteckningen kombineras den psykologiska sakkunskapen och yrkesvägledning. Ur kundernas och kollegornas synvinkel är det viktigt att uppgiftsbeteckningen så bra som möjligt beskriver uppgiftens innehåll. Arbetsgivaren beslutar om tjänsteinnehavarens uppgiftsbeteckning.

Arbetstid

Allmän arbetstid har fastställts som arbetstidsform, eftersom uppgifterna omfattar både kundarbete och annat planerings- och sakkunnigarbete, men arbetstiden är inte så regelmässigt kontorsbetonad och uppgifternas karaktär gör det inte möjligt att ordna arbetstiden så att kontorsarbetstid kan tillämpas. Enligt AKTA lämpar sig kontorsarbetstiden i första hand för administrativa uppgifter där arbetstiden följer en regelbunden och förutsägbar dagsarbetsrytm utan en betydande andel kund- eller fältarbete.

Yrkesvägledningspsykologernas uppgift i Borgå sysselsättningsområde är att sköta specialsakkunniguppgifter som omfattar kundservice, där kundarbetets andel är en regelbunden och betydande del av den totala belastningen, även om all arbetstid inte är kundmöten. Arbetet förutsätter närvaro vid serviceställen, tidsbokningar till kunder och möjlighet att vara tillgänglig under tjänstetid, vilket inte motsvarar de grundläggande principerna för kontorstid.

Arbetsgivaren har också bekantat sig med andra organisationers praxis, såsom Östra Nylands välfärdsområde och Kervo–Sibbo sysselsättningsområde. Det bör dock beaktas att olika

organisationer fattar arbetstidsbeslut utifrån sina egna uppgiftsstrukturer, verksamhetsmiljöer och kollektivavtalstolkningar. Arbetsuppgifterna för yrkesvägledningspsykologerna inom sysselsättningsområdet och sättet att ordna arbetet skiljer sig till sitt innehåll till exempel från psykologuppgifterna inom välfärdsområdet, som omfattas av ett annat tjänstekollektivavtal och där arbetstiden bestäms enligt SH-avtalet.

Arbetsgivaren anser att tillämpningen av den allmänna arbetstiden är motiverad med tanke på arbetsuppgifternas karaktär, kundarbetets andel och arbetstidsarrangemangen.

Lön

Yrkesvägledningspsykologernas lönenivå i Borgå sysselsättningsområde under övergångsperioden har granskats som en helhet i förhållande till uppgifternas svårighetsgrad och de förändringar som skett i uppgiftsbeskrivningen. I tjänsteinnehavarbeslutet har det konstaterats att förändringarna i uppgifternas innehåll tills vidare har varit ringa och att ändringarna inte har ansetts ha en sådan väsentlig inverkan som motiverar en justering av den totala lönenivån innan man övergår till ett nivålönesystem.

De synpunkter som framförs i begäran om omprövning om en utvidgad kundkrets för yrkesvägledningspsykologer har identifierats och de är värdefulla med tanke på bedömningen

av uppgiftsbeskrivningen. Uppgifternas svårighetsgrad och eventuella ändringars inverkan på lönen ses över regelbundet. Arbetsgivaren har förbundit sig till att lönen motsvarar det kunnande, det ansvar och den nivå på självständigt övervägande som uppgiften förutsätter.

Fastställandet av tjänsteinnehavarens lön och arbetstid baserar sig på tolkningen av arbets- och tjänstekollektivavtalet. Arbetsgivaren har företrädare att tolka arbets- och tjänstekollektivavtalen. Tvister om tolkningen av kollektivavtal förhandlas i första hand lokalt. Om enighet inte nås i de lokala förhandlingarna, kan en fackorganisation som är part i avtalet föra ärendet till behandling i centralförhandlingarna mellan huvudavtalsorganisationerna inom kommunsektorn. I sista hand avgörs meningsskiljaktigheter som gäller tolkningen av arbets- och tjänstekollektivavtalet i arbetsdomstolen, dit ärendet kan föras av den förening som ingått arbets- och tjänstekollektivavtalet och inom kommunsektorn av huvudavtalsorganisationerna.

I de lokala samarbetsförhandlingarna i fråga om sysselsättningstjänsterna som överförts genom överlåtelse av

Livskraftsnämnden

§ 41

17.06.2025

rörelse har man enhälligt avtalat om tjänsteinnehavarnas lönenivå och man kan således inte längre söka ändring i fastställandet av lönen. Däremot var förhandlingsparterna oeniga i definitionen av arbetstiden, men även här har arbetsgivaren tolkningsföreträdare.

Lönenivån och arbetstiden som tillämpas på enskilda tjänsteinnehavare har motiverats i samarbetsförhandlingarna. Resultatet av samarbetsförhandlingarna verkställs genom tjänsteinnehavarbeslut enligt Borgå stads förvaltningsstadga.

På de grunder som anges ovan ska begäran om omprövning avslås som ogrundad. I begäran om omprövning har man inte framfört sådana omständigheter på basis av vilka biträdande stadsdirektörens beslut bör ändras.

Biträdande stadsdirektören

Livskraftsnämnden beslutar avslå begäran om omprövning av tjänsteinnehavarbeslutet gällande ändring av tjänsteutövningsskyldighet.

Paragrafen justeras genast.

Beslut

Livskraftsnämnden beslutade att avslå begäran om omprövning av tjänsteinnehavarbeslutet gällande ändring av tjänsteutövningsskyldighet.

Paragrafen justerades genast.

Livskraftsnämnden

§ 42

17.06.2025

Begäran om omprövning av tjänsteinnehavarbeslut gällande ändring av tjänsteutövningsskyldighet

Livskraftsnämnden 17.06.2025 § 42
2018/01.01.00.00/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:
Elina Duréault Suomalainen, näringsdirektör
förnamn.efternamn@borga.fi

██████ har begärt omprövning av vice stadsdirektörens tjänstinnehavarbeslut 29.4.2024 § 37/2025, diarienummer 2018/01.01.00.00/2024. Beslutet gäller ändring av yrkesvägledningspsykologernas tjänsteutövningsskyldighet. Enligt 137 § i kommunallagen får omprövning begäras av den som ett beslut avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av kommunmedlemmarna. Den som begärt om omprövning är den person som tjänsteinnehavarbeslutet gäller, och därför har hen som part rätt att begära omprövning av beslutet. Begäran om omprövning har inkommit till stadens registratorskontor 13.5.2025. Rättelseyrkandet har inkommit inom utsatt tid och det ska tas upp till prövning.

Yrkanden som framställts i begäran om omprövning

Begäran om omprövning grundar sig på ändamålsenlighetsgrunder och det har inte framförts några påståenden om att beslutet är lagstridigt.

Beteckning

Den som framställer en begäran om omprövning framställer att benämningen yrkesvägledningspsykolog som ska införas från och med 1.5.2025 ändras till psykolog, eller vid behov preciserad till psykolog, yrkesvals- och karriärvägledning(stjänster). Motiveringen till begäran om omprövning är att titeln yrkesvägledningspsykolog inte har varit i bruk inom staten eller inom de nuvarande sysselsättningsområdena. Den som framställer begäran om omprövning framför att titeln upplevs som ålderdomlig, språkligt stel och innehållsmässigt för snäv i förhållande till uppgiftens nuvarande innehåll. Utöver de ovan anförda omständigheterna föreslår den som framställer begäran om omprövning att principerna för lättläst språk skulle förespråka en förenkling av titeln för att göra den mer begriplig och tillgänglig för alla.

Arbetstid

Den som framställer begäran om omprövning begär en ändring av tjänsteinnehavarbeslutet 29.4.2025, enligt vilket allmän arbetstid

tillämpas på yrkesvägledningspsykologer från och med den 1.5.2025. I begäran om omprövning framförs att psykologernas arbetstid i Borgå sysselsättningsområde i första hand skulle vara kontorsarbetstid eller i andra hand arbetstid 37 h 45 min/vecka. Detta tillvägagångssätt har tidigare tillämpats i kommunerna och tillämpas fortfarande i välfärdsområdena. Som motivering till begäran om omprövning framför den som framställer begäran om omprövning att psykologens arbete till sitt innehåll är planeringsbaserat expertarbete, inte traditionell kundservice. Hen föreslår att arbetet är psykosocialt belastande till sin natur och att en förlängning av arbetstiden skulle öka risken för arbetsrelaterad belastning. Den som framställer begäran om omprövning framför som jämförelse att exempelvis i Kervo och Sibbo sysselsättningsområde är psykologernas arbetstid kontorsarbetstid. Dessutom hänvisar hen till den tidigare AKTA-praxisen, där

psykologernas arbetstid var fastställd till 37 timmar 45 minuter i veckan. Denna arbetstid tillämpas fortfarande i välfärdsområden där allmän arbetstid (38 timmar 15 minuter) inte tillämpas för psykologer.

Lön

Den som framställt begäran om omprövning anser att det skett betydande förändringar i arbetsbeskrivningen. De kunder som tidigare hade den allra svagaste ställningen på arbetsmarknaden i Borgå omfattades av kommunförsöket med sysselsättning. Nu, i och med organisationsförändringen, har dessa kunder övergått till yrkesvägledningspsykologernas kundkrets i Borgå sysselsättningsområde. Långtidsarbetslösa samt personer som behöver multiprofessionella tjänster kräver betydligt mer av handledningsarbetet än den tidigare kundkretsen.

Den som framställer begäran om omprövning framför dessutom att i och med att kundkretsen blivit mer krävande har också arbetets psykosociala belastning ökat. Enligt Psykologförbundet ökar det krävande kundarbetet och belastningen i samband med det arbetets kravnivå, vilket talar för en justering av lönenivån.

På dessa grunder framför den som framställer begäran om omprövning att psykologernas lön justeras och höjs för att motsvara den ökade kravnivån i arbetet.

Begäran om omprövning finns i sin helhet som bilaga.

Som bemötande till begäran om omprövning som framställts konstateras följande:

Beteckning

Arbetsgivaren konstaterar att beteckningen yrkesvägledningspsykolog finns i KEVA:s förteckning över yrkesbeteckningar och i beteckningen kombineras den psykologiska sakkunskapen med yrkesvägledning. Ur kundernas och kollegornas synvinkel är det viktigt att uppgiftsbeteckningen så bra som möjligt beskriver uppgiftens innehåll. Arbetsgivaren beslutar om tjänsteinnehavarens uppgiftsbeteckning.

Arbetstid

Som arbetstidsform har definierats allmän arbetstid, eftersom uppgifterna omfattar både kundarbete och annat planerings- och sakkunnigarbete, men arbetstiden är inte så regelmässigt kontorsbetonad och uppgifternas karaktär inte möjliggör att arbetstiden ordnas enligt kontorsarbetstiden. Enligt AKTA lämpar sig kontorsarbetstiden i första hand för administrativa uppgifter där arbetstiden följer en regelbunden och förutsägbar dagsarbetsrytm utan en betydande andel kund- eller fältarbete.

Yrkesvägledningspsykologernas uppgift i Borgå sysselsättningsområde är att sköta specialsakkunniguppgifter som omfattar kundservice, där kundarbetets andel är en regelbunden och betydande del av den totala belastningen, även om all arbetstid inte är kundmöten. Arbetet förutsätter närvaro vid serviceställen, tidsbokningar till kunder och

möjlighet till tillgänglighet under tjänstetid, vilket inte motsvarar de grundläggande principerna för kontorstid.

Arbetsgivaren har också bekantat sig med andra organisationers praxis, såsom Östra Nylands välfärdsområde och Kervo–Sibbo sysselsättningsområde. Det bör dock beaktas att olika organisationer fattar arbetstidsbeslut utifrån sina egna uppgiftsstrukturer, verksamhetsmiljöer och kollektivavtalstolkningar. Arbetsuppgifterna för yrkesvägledningspsykologerna inom sysselsättningsområdet och sättet att ordna arbetet skiljer sig till sitt innehåll t.ex. från psykologuppgifterna inom välfärdsområdet, som omfattas av olika tjänstekollektivavtal och där arbetstiden bestäms enligt SH-avtalet.

Arbetsgivaren anser att tillämpningen av den allmänna arbetstiden är motiverad med tanke på arbetsuppgifternas karaktär, kundarbetets andel och arbetstidsarrangemangen.

Lön

Yrkesvägledningspsykologernas lönenivå i Borgå sysselsättningsområde under övergångsperioden har granskats som en helhet i förhållande till uppgifternas svårighetsgrad och de

förändringar som skett i uppgiftsbeskrivningen. I tjänsteinnehavarbeslutet har det konstaterats att förändringarna i uppgifternas innehåll tills vidare har varit ringa och att ändringarna inte har ansetts ha en sådan väsentlig inverkan som motiverar en justering av den totala lönenivån innan man övergår till ett nivålönesystem.

De synvinklar som framförs i begäran om omprövning om en utvidgad kundkrets för yrkesvägledningspsykologer har identifierats och de är värdefulla med tanke på bedömningen av uppgiftsbeskrivningen. Uppgifternas svårighetsgrad och eventuella ändringars inverkan på lönen ses över regelbundet. Arbetsgivaren har förbundit sig till att lönen motsvarar det kunnande, det ansvar och den nivå på självständigt övervägande som uppgiften förutsätter.

Fastställandet av tjänsteinnehavarens lön och arbetstid baserar sig på tolkningen av arbets- och tjänstekollektivavtalet. Arbetsgivaren har företrädde att tolka arbets- och tjänstekollektivavtalen. Tvister om tolkningen av kollektivavtal förhandlas i första hand lokalt. Om enighet inte nås i de lokala förhandlingarna, kan en fackorganisation som är part i avtalet föra ärendet till behandling i centralförhandlingarna mellan huvudavtalsorganisationerna inom kommunsektorn. I sista hand avgörs meningsskiljaktigheter om tolkningen av arbets- och tjänstekollektivavtalet i arbetsdomstolen, dit ärendet kan föras av den förening som ingått arbets- och tjänstekollektivavtalet, i kommunsektorn av huvudavtalsorganisationerna.

I de lokala samarbetsförhandlingarna om överlåtelse av rörelse i fråga om sysselsättningstjänster har man enhälligt kommit överens om tjänsteinnehavarnas lönenivå och man kan således inte längre söka ändring i fastställandet av lönen. Vid fastställandet av arbetstiden förblev förhandlingsparterna däremot oeniga, men även här har arbetsgivaren tolkningsföreträdde.

Lönenivån och arbetstiden som tillämpas på enskilda tjänsteinnehavare har motiverats i samarbetsförhandlingarna. Resultatet av samarbetsförhandlingarna verkställs genom tjänsteinnehavarbeslut enligt Borgå stads förvaltningsstadga.

På de grunder som anges ovan ska begäran om omprövning avslås som ogrundad. I begäran om omprövning har man inte framfört sådana omständigheter att vice stadsdirektörens beslut bör ändras.

Biträdande stadsdirektören
Livskraftsnämnden beslutar avslå begäran om omprövning av tjänsteinnehavarbeslutet gällande gällande ändring av

Livskraftsnämnden

§ 42

17.06.2025

tjänsteutövningsskyldighet.
Paragrafen justeras genast.

Beslut

Livskraftsnämnden beslutade att avslå begäran om omprövning av tjänsteinnehavarbeslutet gällande ändring av tjänsteutövningsskyldighet.

Paragrafen justerades genast.

Avstående från övertagningsrätten i vissa personal- och upphandlingsärenden

Livskraftsnämnden 17.06.2025 § 43
1604/00.00.02.01/2025

Beredning och tilläggsuppgifter:
förvaltningschef Sabrina Broberg, fornamn.efternamn@porvoo.fi

Enligt 55 § 4 mom. i Borgå stads förvaltningsstadga kan en nämnd besluta att den inte utnyttjar sin rätt att ta upp vissa ärenden eller ärendegrupper till behandling.

En del av de beslut i personalärenden som fattas av tjänsteinnehavare som lyder under nämnden är rutinbeslut som det inte är ändamålsenligt att föra till nämnden för att tas upp till ny behandling. Beslutet att inte utnyttja rätten att ta upp beslut till behandling innebär att beslut kan fattas oberoende av nämndens mötesdatum och därmed kan besluten snabbare vinna laga kraft.

Biträdande stadsdirektören

Livskraftsnämnden beslutar att den inte använder sin rätt att ta upp till behandling tjänsteinnehavarbeslut som gäller följande ärendegrupper:

- prövningsbaserade tjänstledigheter för högst ett år
- arbets- eller tjänsteförhållanden för viss tid
- personalförflyttningar inom sektorn
- ändring av tjänsteutövningsskyldighet
- ändring av tjänster till befattningar
- ändringar i lönepunkter, lönegrupper eller statistikkoder
- ändringar i titlar
- personliga tillägg
- justeringar av uppgiftsrelaterade löner
- tjänster och befattningar som ingår i den godkända personalplanen för budgetåret
- beslut om sakgranskare och godkännare av fakturor
- anskaffningar enligt budgeten som är under 30 000 euro
- beslut, i vilka inte kan sökas ändring

Detta beslut ersätter det tidigare beslutet 14.2.2023 (6 §).

Beslut

Livskraftsnämnden beslutade enhälligt att den inte använder sin rätt att ta upp till behandling tjänsteinnehavarbeslut som gäller följande ärendegrupper:

- prövningsbaserade tjänstledigheter för högst ett år

Livskraftsnämnden

§ 43

17.06.2025

- arbets- eller tjänsteförhållanden för viss tid
- personalförflyttningar inom sektorn
- ändring av tjänsteutövningsskyldighet
- ändring av tjänster till befattningar
- ändringar i lönepunkter, lönegrupper eller statistikkoder
- ändringar i titlar
- personliga tillägg
- justeringar av uppgiftsrelaterade löner
- tjänster och befattningar som ingår i den godkända personalplanen för budgetåret
- beslut om sakgranskare och godkännare av fakturor
- anskaffningar enligt budgeten som är under 30 000 euro
- beslut, i vilka inte kan sökas ändring

Detta beslut ersätter det tidigare beslutet 14.2.2023 (6 §).

Livskraftsnämnden

§ 44

17.06.2025

Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut

Livskraftsnämnden 17.06.2025 § 44

Följande tjänsteinnehavare har sänt sina beslut:

Biträdande stadsdirektören: § 52 / 2025
Konstinstitutets rektor: §§ 6-8 / 2025
Medborgarinstitutets rektor: § 6 / 2025
Fritidsdirektören: §§ 17-19, 21-25 / 2025
Chef för ungdomstjänster: § 2 / 2025

Till kännedom beslut som livskraftsnämndens tidigare ordförande och vice ordförande tagit ställning till och inte använt sin upptagningsrätt:

- Ordförande: Biträdande stadsdirektörens beslut § 46 / 2025 – Työkyvyn arvioinnin palveluntuottajan vaihtuminen yrityskaupan johdosta.

- Vice ordförande: Biträdande stadsdirektörens beslut § 49 / 2025 – Porvoon kaupungin Harrastamisen Suomen malli hankkeen kerho-ohjaajat 2025-2026 (2027) – puitesopimustoimittajien valinta

Ordförande

Livskraftsnämnden antecknar besluten för kännedom samt meddelar tjänsteinnehavarna att nämnden inte använder sin upptagningsrätt i enlighet med 92 § kommunallagen, för den del som ordföranden inte redan meddelat sitt beslut vad gäller upptagningsrätten.

Behandling:

Ron Liljendal och Hilding Mattson anmälde sig jäviga (samfundsjäv) och lämnade mötesrummet under behandlingen av denna paragraf.

Beslut

Livskraftsnämnden antecknade besluten för kännedom samt meddelade tjänsteinnehavarna att nämnden inte använde sin upptagningsrätt i enlighet med 92 § kommunallagen, för den del som ordföranden inte redan meddelat sitt beslut vad gäller upptagningsrätten.

Kanotklubben Wiking rf:s rättelseyrkande

Livskraftsnämnden 17.06.2025 § 45
1206/02.05.01.02/2025

Beredning och tilläggsuppgifter:
Minna Särelä, fritidsdirektor
Marjo Rantala, chef för idrottstjänster

Kanotklubben Wiking rf begär rättelse av biträdande stadsdirektörens tjänsteinnehavarbeslut (41/2025). Beslutet gäller beviljande av understöd inom livskraftsektorn för år 2025.

Den som upprättat rättelseyrkandet anser att verksamhetens karaktär inte har förståtts korrekt av dem som behandlat understöden. Sökanden hänvisar till att detta beror på personalförändringar inom idrottstjänsterna, vilket lett till att behandlingen i år skötts av nya anställda. Föreningen anser i sitt rättelseyrkande att tidigare riktlinjer har förändrats med de nya handläggarna och att understöd tidigare beviljats för motsvarande kostnader och med en "lättare" ansökan.

Föreningen har ansökt om utbildningsunderstöd för följande utbildningar: bassängträningar vid Sannäs gård, repetitionskurs i paddlingsteknik, paddlingsteknikutbildning samt container (etablering av ett tillfälligt paddlingscenter). Dessutom har föreningen ansökt om allmänt understöd för byggmaterial till containern och t.ex. toalettfaciliteter i området.

Understödsförfarandet följer de allmänna understödsprinciper som fastställts av Borgå stadsstyrelse samt de beviljningsgrunder och anvisningar som fastställts av nämnderna.

I kriterierna för beviljande av utbildningsunderstöd inom idrottstjänsterna anges att understöd kan beviljas för kostnader som uppkommit vid utbildning av föreningars ledare och tränare. Enligt Kanotklubben Wiking rf:s ansökan var kursen avsedd för föreningens medlemmar och därmed inte direkt riktad till föreningens tränare eller utbildare.

I kriterierna för allmänt idrottsunderstöd anges att understöd inte beviljas för byggnads- eller reparationskostnader för fastigheter, eller för kostnader för renovering eller flytt av arbetsrum. Föreningen motiverar i sitt rättelseyrkande att det inte handlar om att bygga en byggnad, utan om att möjliggöra fortsatt verksamhet på grund av stadens renovering av Gamla bron, vilket hindrar vattenfärd från uppströms. Detta omfattas dock inte av det allmänna understödet.

Understödsansökningarna inom idrottstjänsterna har i år behandlats av idrottskoordinatören, idrottsplaneraren och chefen för idrottstjänster. Kanotklubben Wiking rf har ansökt om understöd som inte uppfyller kriterierna för beviljande. Beviljande av understöd baseras på efterlevnad av kriterierna och de uppgifter som föreningen lämnat i sin ansökan.

I ansökningstexten för utbildningsunderstödet framgår att Kanotklubben Wiking rf har ordnat kurser för sina medlemmar. Eftersom det i rättelseyrkandet dock anges att utbildningen ordnats enligt kriterierna för föreningens ledare, granskades ansökan med bilagor på nytt. Vid omprövningen konstaterades att det i ansökningstexten endast framgår att utbildningen riktats till medlemmar, inte till tränare. Vid granskning av bilagorna noterades dock att det i kursledarens faktura för kilometerersättning står: "Repetition av paddlingsundervisning för kanotklubbens paddlingsledare". Utifrån denna uppgift i bilagan kan konstateras att utbildningen riktats till föreningens ledare, vilket innebär att kriterierna för utbildningsunderstöd uppfylls för denna utbildning. Beloppet för detta utbildningsunderstöd är 617,33 €.

Godkännandet av Kanotklubben Wiking rf:s utbildningsbidragsansökan för en utbildning riktad till instruktörer kan täckas inom idrottstjänsternas budgethelhet för år 2025 och medför därmed inget behov av ändringar i redan tidigare beslutade bidrag.

Vid omprövning av ansökan om allmänt understöd framkom inga faktorer som skulle ändra beslutet. Kostnaderna för containern eller tillhörande byggkostnader uppfyller inte kriterierna för allmänt idrottsunderstöd.

Behörighet: Borgå stads förvaltningsstadga § 38.5>

Biträdande stadsdirektören

Livskraftsnämnden beslutar att bevilja Kanotklubben Wiking rf utbildningsunderstöd för kursen "Repetition av paddlingsundervisning för kanotklubbens paddlingsledare" enligt de faktiska kostnaderna (617,33 €) och avslå rättelseyrkandet i övrigt.

Beslut

Livskraftsnämnden beslutade enhälligt att bevilja Kanotklubben Wiking rf utbildningsunderstöd för kursen "Repetition av paddlingsundervisning för kanotklubbens paddlingsledare" enligt de faktiska kostnaderna (617,33 €) och avslå rättelseyrkandet i övrigt.

Fonden för grön omställning: beviljande av finansiering för ansökan AVK-02090

Livskraftsnämnden 17.06.2025 § 46
1597/02.05.02/2025

Beredning och tilläggsuppgifter:
Näringsutvecklare Minna Kajaste, förnamn.efternamn@porvoo.fi

Borgå stads fond för grön omställning stöder små och medelstora företag i Borgå och staden i den gröna övergången. Borgå stadsfullmäktige fattade beslut om inrättande av fonden för grön omställning och om dess stadgar 14.6.2023 (Stadsfullmäktige 14.6.2023 § 54). Livskraftsnämnden beslutar om användningen av fondens medel.

I mars 2025 kunde man igen ansöka om finansiering från fonden för grön omställning i enlighet med de ändringar som gjorts efter pilotrundan (Livskraftsnämnden 23.12.2024 § 99 och 18.2.2025 § 11). Nya ansökningar har inkommit till fonden och den för fonden utsedda advisory board har i enlighet med sin uppgift bedömt ansökningarnas verkningsfullhet samt huruvida de villkor och bedömningskriterier som fonden ställt uppfylls. Ansökningarna behandlas separat, eftersom det på grund av tidpunkten för att kunna ansöka igen och omorganiseringen av nämnderna efter kommunalvalet inte har varit möjligt att fastställa den utsedda behandlingstiden för 2025. Samtidigt har man kunnat testa vilket är det mest ändamålsenliga sättet att ordna ansökningarnas behandling. Åtminstone tills vidare strävar man efter att behandla ansökningarna mer flexibelt under hela året, utifrån behov. Ansökan till fonden är kontinuerlig.

Bidragsansökan AVK-02090 uppfyller som helhet de villkor och kriterier som fonden för grön omställning ställer och det föreslås att högst 140 198,00 euro i finansiering från fonden för grön omställning ska bindas till den.

Sökande: Posintra Oy

Projektets namn: VesiKilpi - Den cirkulära vattenekonomin på Sköldviks industriområde

Projektet pågår: 1.9.2025 – 31.12.2027

Ansökt finansiering: 140 198,00 euro, vilket är 45,91 procent av helhetskostnaderna

Sammanfattning av projektet:

Rengöring och återvinning av industriavloppsvatten är både miljöutmaningar och möjligheter ur den hållbara utvecklingens och den cirkulära ekonomins synvinkel. De nuvarande processerna spenderar en stor mängd vatten och ekologiska och ekonomiska problem uppstår då föroreningar sprids i vattendrag. Dessutom kräver den allt strängare lagstiftningen och företagens hållbarhetsmål nya lösningar för att effektivisera rening och bruk av vatten.

Projektet VesiKilpi är ett etappvist projekt som har att göra med industrins behandling av avloppsvatten och cirkulär ekonomi. Projektets huvudmål är att utveckla och testa resurssmarta lösningar för återvinning, rening, separation och automation av industrins avfalls- och processvatten, vilka minskar miljökonsekvenser, förbättrar resurseffektiviteten och skapar nya affärsmöjligheter för hållbar industri.

Projektets verksamhet riktar sig till Sköldviks industriområde i Borgå och genomförandet indelas i sex delmål samt åtgärdsdelar som motsvarar dem. Delmålen är en analys av nuläget för vattenhanteringen i Sköldviks industriområde, kartläggning av intressentgrupper, utveckling av innovativa lösningar och nya intäktsmodeller, genomförbarhetsanalys, byggande av ett ekosystem, praktiska försök och validering av teknologier, export till marknader och anskaffning av finansiering samt långvarig verkningsfullhet och optimering. Revanssi Oy planerar att investera i en anläggning för hantering av farligt flytande avfall i Sköldvik. Detta stöder uppnåendet av VesiKilpi-projektets mål.

VesiKilpi-projektets målgrupper är små och medelstora företag i Sköldviksregionen, små och medelstora företag som behandlar och behöver processvatten i sin affärsverksamhet, Borgå stad, högskolor och forskningsinstitut. Projektets indirekta målgrupper är Sköldviksområdets nyckelföretag Neste Abp, Borealis Polymers Oy, Lamor Water Technology Oy och Revanssi Oy. Förutom dessa är projektets indirekta målgrupper företag inom vatten och energi samt automation, som deltar aktivt i utvecklingen av energi- och digitaliseringslösningar. Också affärsverket Borgå vatten och Uudenmaan Kiertotalouslaakso hör till de viktigaste intressentgrupperna.

VesiKilpi genomförs som ett gemensamt projekt mellan utvecklingsbolaget Posintra och Helsingfors universitet. Posintra ansvarar för projektets samarbete med målgrupper och intressentgrupper samt företagsutveckling. Helsingfors universitet är part i forskningsprojektet. Det ger ett akademiskt forskningsperspektiv i projektutvecklingen, genomför analyser och mätningar enligt projektplanen och genomför forskningsarbete av typen proof-of-concept för att testa lovande reningsmetoder. Det

sistnämnda görs genom att samla prover i Sköldviksområdet. De erfarenheter och resultat som Helsingfors universitet får av projektet bidrar till att utveckla forskning och undervisning i vattnets cirkulära ekonomi. Undervisningen i sin tur återspeglas i hela branschens utveckling i området på lång sikt.

Rengöring och återvinning av industriavloppsvatten är i nyckelroll när det gäller att minska miljöpåverkan, spara vatten och förbättra kostnadseffektiviteten. Avloppsvattnets transport möjliggör industriella symbioser. Olika sektorer kan dra nytta av varandras avfallsflöden. Återvinning av avloppsvatten förbättrar resurseffektiviteten. De intelligenta teknologierna optimerar användningen av vatten och reningsprocesserna. Företagen som utvecklar effektiva lösningar för rengöring och återvinning av avloppsvatten kan dra nytta av både besparingar och nya marknader. Tillvaratagandet och försäljningen av vatten och värdefulla ämnen, intelligenta och utvecklade teknologier för rengöring av vatten, industriella symbioser och ekoindustriparker samt utnyttjandet av kraven på ansvarsfullhet som konkurrensfördel kan erbjuda intjäningsmöjligheter i anslutning till rening av avloppsvatten.

Rekommendation från advisory board:

VesiKilpi är ett solitt, traditionellt regionutvecklingsprojekt för många aktörer. Projektet är relativt riskfritt att finansiera eftersom den huvudsakliga finansieringen kommer från annat håll, i detta fall från Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf). Under projektets gång bör man dock kunna klargöra vad den kommersiella nyttan av det ämne som undersöks är, så en förutsättning för en positiv rekommendation från advisory board är att man under projektets gång kan förtydliga vägen för kommersialisering och de teknologier som används. Detta ger en tydligare indikation på vad de exakta effekterna av regionutvecklingsprojektet kommer att vara, till exempel med tanke på sysselsättningen och konkurrenskraften.

En förutsättning för finansieringen av projektet är också att Eruf-finansieringen förverkligas. Dessutom påminner man sökanden om skyldigheten att fastställa de deltagande företagens självriskandel samt de minimis-uppföljningen (projekt som koordineras av utvecklingsbolaget).

Advisory board förordar att projektet beviljas finansiering från fonden för grön omställning i enlighet med ovanstående.

Stöd:

Stöd till ett belopp av 45,91 procent av de faktiska och godkända stödberättigande kostnaderna, men dock högst 140 198,00 euro,

Livskraftsnämnden

§ 46

17.06.2025

beviljas som stöd av mindre betydelse, dvs. som s.k. de minimis-stöd. I beviljandet av stödet iakttas kommissionens förordning (EU) Nr 2023/2831 av den 13 december 2023 om tillämpningen av artiklarna 107 och 108 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt på stöd av mindre betydelse.

Finansieringen täcker inte den andel av mervärdesskatten som stödmottagaren ska täcka.

Finansieringstagaren förbinder sig att följa beslutet, finansieringsansökan samt de anvisningar som anger fondens villkor, stadgar och verksamhetsprinciper.>

Biträdande stadsdirektören

Livskraftsnämnden beslutar om bindande av högst 140 198,00 euro i finansiering från fonden för grön omställning till ansökan AVK-02090 och befullmäktigar de ansvariga tjänsteinnehavarna eller anställda att fatta beslut om utbetalning och andra detaljer.

Beslut

Livskraftsnämnden beslutade enhälligt att bevilja högst 140 198,00 euro i finansiering från fonden för den gröna omställningen till ansökan AVK-02090 och bemyndigade de ansvariga tjänsteinnehavarna eller anställda att fatta beslut om utbetalning och andra detaljer.

Fonden för grön omställning: beviljande av finansiering för ansökan AVK-02094

Livskraftsnämnden 17.06.2025 § 47
1598/02.05.02/2025

Beredning och tilläggsuppgifter:
Näringsutvecklare Minna Kajaste, förnamn.efternamn@porvoo.fi

Borgå stads fond för grön omställning stöder små och medelstora företag i Borgå och staden i den gröna övergången. Borgå stadsfullmäktige fattade beslut om inrättande av fonden för grön omställning och om dess stadgar 14.6.2023 (Stadsfullmäktige 14.6.2023 § 54). Livskraftsnämnden beslutar om användningen av fondens medel.

I mars 2025 kunde man igen ansöka om finansiering från fonden för grön omställning i enlighet med de ändringar som gjorts efter pilotrundan (Livskraftsnämnden 23.12.2024 § 99 och 18.2.2025 § 11). Nya ansökningar har inkommit till fonden och den för fonden utsedda advisory board har i enlighet med sin uppgift bedömt ansökningarnas verkningsfullhet samt huruvida de villkor och bedömningskriterier som fonden ställt uppfylls. Ansökningarna behandlas separat, eftersom det på grund av tidpunkten för att kunna ansöka igen och omorganiseringen av nämnderna efter kommunalvalet inte har varit möjligt att fastställa den utsedda behandlingstiden för 2025. Samtidigt har man kunnat testa vilket är det mest ändamålsenliga sättet att ordna ansökningarnas behandling. Åtminstone tills vidare strävar man efter att behandla ansökningarna mer flexibelt under hela året, utifrån behov. Ansökan till fonden är kontinuerlig.

Bidragsansökan AVK-02094 uppfyller som helhet de villkor och kriterier som fonden för grön omställning ställer och det föreslås att högst 45 882,00 euro i finansiering från fonden för grön omställning ska bindas till den.

Sökande: Posintra Oy

Projektets namn: Carbon Neutral Experience 3.0

Projektet pågår: 1.9.2025 – 31.8.2027

Ansökt finansiering: 45 882,00 euro, vilket är 35 procent av helhetskostnaderna

Sammanfattning av projektet:

Projektet Carbon Neutral Experience 3.0 utvecklar regenerativa och kolneutrala turisttjänster för turismen i Borgå och Nyland. Projektet

tränar turistföretagen att kommunicera om hållbart producerade tjänster på ett sätt som är intressant för konsumenterna i den internationella omgivningen med multikanalsmarknadsföring. På så sätt ges de kolneutrala turismprodukterna och -tjänsterna bättre synlighet och attraktionskraft.

Under projektet utvecklas samarbetet mellan nyländska turistföretag, markägare och kommuner. De nya regenerativa tjänsterna och kommunikationen som stärker deras attraktionskraft förbättrar turismens hållbarhet i regionen samt främjar affärsverksamheten hos företag som erbjuder hållbara tjänster.

Det samarbete som genomförs under projektet främjar också bevarandet av nyländska kolsänkor och kolförråd. Med hjälp av det nätverk av markägare, turistföretag och kommuner som bildas under projektet strävar man efter att identifiera och stödja nya möjligheter att skapa värde och utveckla hållbar affärsverksamhet i nätverket på sätt som stärker bevarandet av kolsänkorna i Nyland.

Som ett resultat av nätverkets samarbete genomförs under projektets gång ett pilotprojekt inom turismtjänsterna för att stärka bevarandet av kolsänkorna i Borgåområdet.

Rekommendation från advisory board:

Projektplanen för utveckling av regenerativ turism är ännu på abstrakt nivå, men i projektet görs rätt saker som påverkar utvecklingen av hållbar turism och konkurrenskraft i regionen. Advisory board är särskilt intresserad av företagens konkreta exempel: hur projektet har bidragit till att förbättra kolneutraliteten och den regenerativa verksamheten. Advisory board följer också gärna med projektets konkreta framskridande.

En förutsättning för finansieringen av projektet är också att Eruf-finansieringen förverkligas. Dessutom påminner man sökanden om skyldigheten att fastställa de deltagande företagens självriskandel samt de minimis-uppföljningen (projekt som koordineras av utvecklingsbolaget).

Advisory board förordar att projektet beviljas finansiering från fonden för grön omställning i enlighet med ovanstående.

Stöd:

Stöd till ett belopp av 35 procent av de faktiska och godkända stödberättigande kostnaderna, men dock högst 45 882,00 euro, beviljas som stöd av mindre betydelse, dvs. som s.k. de minimis-stöd. I beviljandet av stödet iakttas kommissionens förordning (EU) Nr 2023/2831 av den 13 december 2023 om tillämpningen av

Livskraftsnämnden

§ 47

17.06.2025

artiklarna 107 och 108 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt på stöd av mindre betydelse.

Finansieringen täcker inte den andel av mervärdesskatten som stödmottagaren ska täcka.

Finansieringstagaren förbinder sig att följa beslutet, finansieringsansökan samt de anvisningar som anger fondens villkor, stadgar och verksamhetsprinciper.>

Biträdande stadsdirektören

Livskraftsnämnden beslutar om bindande av högst 45 882,00 euro i finansiering från fonden för grön omställning till ansökan AVK-02094 och befullmäktigar de ansvariga tjänsteinnehavarna eller anställda att fatta beslut om utbetalning och andra detaljer.

Behandling:

Milla Jokisaari och John Rönholm anmälde sig jäviga och avlägsnade sig under behandlingen av denna paragraf.

Beslut

Livskraftsnämnden beslutade enhälligt att bevilja högst 45 882,00 euro i finansiering från fonden för den gröna omställningen till ansökan AVK-02094 och bemyndigade de ansvariga tjänsteinnehavarna eller anställda att fatta beslut om utbetalning och andra detaljer.

Livskraftsnämnden

§ 48

17.06.2025

Invånarinitiativ behandlade av tjänsteinnehavare som är underordnade livskraftsnämnden under tiden 21.2-10.6.2025

Livskraftsnämnden 17.06.2025 § 48
1620/00.00.02.01/2025

Beredning och tilläggsuppgifter:
ledningens assistent Jessica Backman, förnamn.efternamn@borga.fi

Enligt 101 § i Borgå stads förvaltningsstadga (26.2.2025) ska invånarinitiativ jämte svar ges för kännedom till det förtroendeorgan under vilket den tjänsteinnehavare hör som gett svaret.

De svar på invånarinitiativ som tjänsteinnehavarna behandlat under tiden 21.2-10.6.2025 ges till nämnden för kännedom.

Biträdande stadsdirektören
Livskraftsnämnden antecknar för kännedom kommuninvånarinitiativet och dess svar. Konstaterar att det besvarade initiativet är slutbehandlade och skickar det vidare för kännedom till stadsstyrelsen och stadsfullmäktige.

Beslut
Livskraftsnämnden beslutade enhälligt att anteckna för kännedom det bifogade kommuninvånarinitiativet och dess svar. Konstaterade att det besvarade initiativet är slutbehandlade och skickar det vidare för kännedom till stadsstyrelsen och stadsfullmäktige.

Livskraftsnämnden

§ 49

17.06.2025

Livskraftsnämndens mötesdatum under hösten 2025

Livskraftsnämnden 17.06.2025 § 49

1522/00.00.02.01/2025

Beredning och tilläggsuppgifter:

ledningens assistent Jessica Backman, fornamn.efternamn@borga.fi

Livskraftsnämndens mötesdatum under hösten 2025 föreslås vara:

12.8, 16.9, 7.10, 18.11, 16.12

Biträdande stadsdirektören

Livskraftsnämnden beslutar mötesdatum för hösten 2025.

Beslut

Livskraftsnämnden beslutade enhälligt att livskraftsnämndens mötesdatum under hösten är:

12.8, 16.9, 7.10, 18.11, 16.12. Mötena börjar kl. 17.00.

Livskraftsnämnden

§ 50

17.06.2025

Aktuella ärenden

Livskraftsnämnden 17.06.2025 § 50

Livskraftsnämnden informeras om aktuella ärenden.

- Livskraftsnämndens introduktion, förvaltningsdirektör Roope Lenkkeri

Biträdande stadsdirektören
Antecknas för kännedom.

Beslut
Antecknades för kännedom.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 39, § 40, § 44, § 48, § 49, § 50

BESVÄRSFÖRBUD

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet.

Lagrum: 136 § i kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 41, § 42, § 45**BESVÄRSANVISNING**

I detta beslut söks ändring genom kommunalbesvär.

Besvärsrätt

Ändring i beslutet får sökas av

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*) samt
- kommunmedlemmar

Besvärstid

Kommunalbesvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvären ska lämnas in till besvärsmyndigheten senast under besvärstidens sista dag innan besvärsmyndigheten stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes.

En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att protokollet har lagts fram offentligt.

Dagen för delfåendet räknas inte med i besvärstiden. Om den sista dagen för att anföras besvär infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får besvär anföras den första vardagen därefter.

Besvärsgrunder

Kommunalbesvär får anföras på den grunden att

- beslutet har tillkommit i felaktig ordning
- den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter
- beslutet annars strider mot lag.

Ändringssökanden ska framföra besvärsgrunderna hos besvärsmyndigheten innan besvärstiden löper ut.

Besvärsmyndighet

Kommunalbesvären anföras hos Helsingfors förvaltningsdomstol.

Post- och besöksadress: Sörnäsgatan 1, 00580 Helsingfors

Ny adress fr.o.m. 29.5

Banbyggargvägen 5, 00520 Helsingfors

E-postadress:

helsinki.hao(at)oikeus.fi

Faxnummer:

029 56 42079

Telefonnummer:

029 56 42000

Besvär kan anföras även via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet#/sv>

Besvärens form och innehåll

Besvären ska anföras skriftligen. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I besvären, som ska riktas till besvärsmyndigheten, ska uppges

- det beslut i vilket ändring söks
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas
- de grunder på vilka ändring yrkas.

I besvären ska ändringssökandens namn och hemkommun uppges. Om ändringssökandens talan förs av hans eller hennes lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har upprättat besvärsskriften, ska även denna persons namn och hemkommun uppges i besvären.

I besvären ska dessutom uppges postadress, telefonnummer och övrig behövlig kontaktinformation. Om besvärsmyndighetens beslut får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet ska underteckna besvären. Ett elektroniskt dokument behöver ändå inte kompletteras med en underskrift, om dokumentet innehåller uppgifter om avsändaren och om det inte finns anledning att betvivla dokumentets autenticitet och integritet.

Till besvären ska bifogas

- det beslut i original eller kopia i vilket ändring söks genom besvär
- intyg över vilken dag beslutet har delgetts eller någon annan utredning över när

besvärstiden har börjat

- de handlingar som ändringssökanden åberopar till stöd för sina yrkanden, om de inte redan myndigheten.

tidigare har lämnats till

Rättegångsavgift

Förvaltningsdomstolen kan ta ut en rättegångsavgift om 270 euro för behandlingen av ett ärende som gäller sökande av ändring. Om avgifterna

föreskrivs i lagen om domstolsavgifter 1455/2015.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Borgå stads registratur.

Post- och besöksadress:	Lundagatan 8, 06100 Borgå
E-postadress:	kirjaamo(at)porvoo.fi
Telefonnummer:	0405170851

Öppettider för registraturen: mån – fre kl. 9.00 - 14.30

Protokollet är framlagt i det allmänna informationsnätverket.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 43, § 46, § 47

Anvisningar om hur man begär omprövning (kommunallagen 16 kap.)

ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMPRÖVNING

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part)
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till Borgå stads registratur senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos Borgå Livskraftsnämnden

Registraturens kontaktinformation;

Post- och besöksadress:	Lundagatan 8, 06100 Borgå
E-postadress:	kirjaamo(at)porvoo.fi
Telefonnummer:	0405170851

Registraturen är öppen måndag–fredag kl. 9-14.30.

Omprövningsbegärans form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Borgå stads registratur.